

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 58 (1985)

**Heft:** 5: Sion = Sitten

**Rubrik:** SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

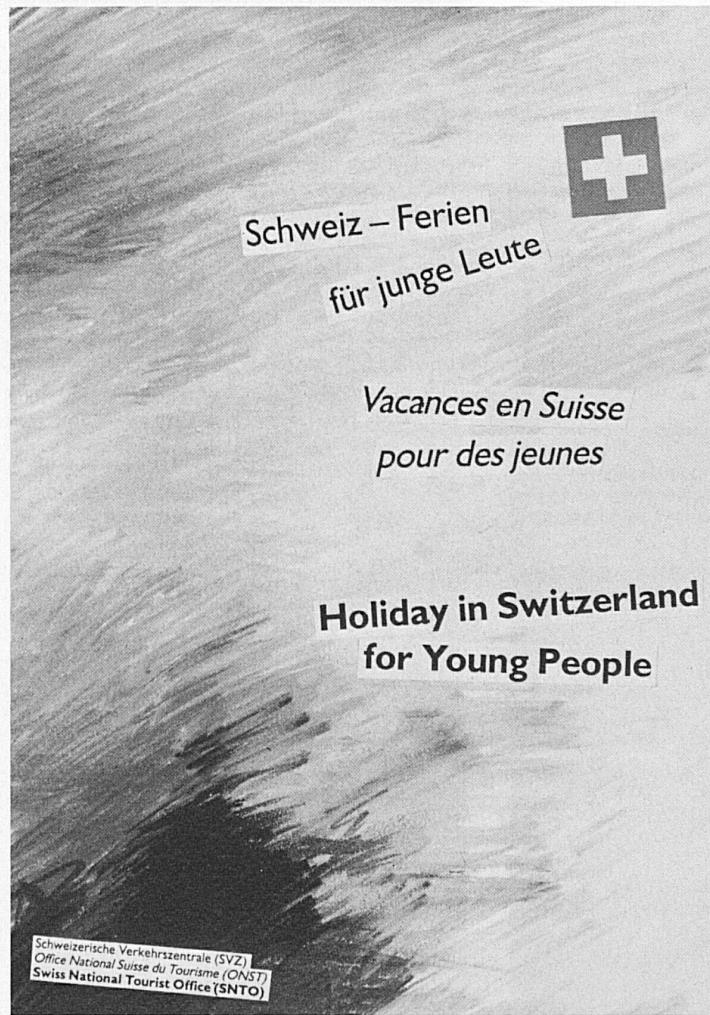
# SVZ-NACHRICHTEN INFORMATIONS DE L'ONST

## Schweiz-Ferien für junge Leute

Mit dieser dreisprachigen Broschüre wendet sich die Schweizerische Verkehrscentrale (SVZ) im Jahr der Jugend an die jungen Leute von 16 bis 26 Jahren. Sie enthält Anregungen, Vorschläge und ganz konkrete Reisetips. Das Kapitel «Reisen» gibt erstmals einen Überblick über die günstigsten Bahnbillette in und durch die Schweiz. Im Kapitel «Ferienmachen» sind 50 Rundreisen mit Bahn, Postauto und Schiff vorgestellt und mit viel Sehenswertem unterwegs. Eine Vielzahl von Ferienangeboten, seien es Velo-, Surf-, Kanu- oder Wanderferien, sind ebenfalls aufgeführt. Und schliesslich wird das Ganze abgerundet durch allgemeine Informationen wie nützliche Kontaktadressen, wichtige Telefonnummern und vieles mehr.

## Vacances en Suisse pour jeunes gens

Par cette brochure éditée en trois langues, l'Office national suisse du tourisme (ONST) s'adresse, en l'année de la jeunesse, aux jeunes gens de 16 à 26 ans. Elle contient des suggestions, des propositions et des tuyaux de voyages très concrets. Le chapitre «En voyages» donne, pour la première fois, une vue d'ensemble sur les prix de billets de chemin de fer les plus intéressants en Suisse et en transit. Le chapitre «En vacances» présente 50 circuits en chemin de fer, en car postal et en bateau, avec bien des curiosités rencontrées en cours de route. Un grand nombre d'offres de vacances sont également fournies, que ce soit des vacances en vélo, avec possibilités de faire du surf ou du canoë, des vacances de randonnée et bien d'autres. Finalement, le tout est complété par des informations générales, comme des adresses de services utiles à contacter, des numéros de téléphone importants et bien d'autres choses encore.



## Wandern am Wasser – Ein neues Büchlein der SVZ

Rechtzeitig zur diesjährigen Wanderzeit erscheint das neue, 48 Seiten starke und hübsch aufgemachte Büchlein «Wandern am Wasser», welches die Schweizerische Verkehrscentrale (SVZ) zusammen mit dem Fabrik Atelier am Wasser und der Firma Kümmerly + Frey realisiert hat. Das Herzstück dieses vergnüglichen Wanderleitfadens bilden elf Routen-Vorschläge, die – nacheinander erwandert – von Wasser zu Wasser rund um die Schweiz führen. Ein bisschen Pflanzen-, Tier- und Wetterkunde für Wanderfreudige ist ebenfalls illustriert. Daneben finden sich viele nützliche Tips und Adressen, und selbst ein persönlicher Höhen- und Weitenmesser fehlt nicht. Das Büchlein eignet sich ausgezeichnet als Geschenk für Sie selbst oder Ihre Wanderfreunde im In- und Ausland. Zum Preis von nur Fr. 8.– können Sie es bei der Schweizerischen Verkehrscentrale (SVZ), Bellariastrasse 38, 8027 Zürich, beziehen. Bitte bestellen Sie es mit einer Postkarte.

